



文學史料學者所編製的《文學傳記辭典》

圖書館會頭疼的一部工具書——

文字工作者
◎ 王 岫

馬克吐溫曾說過：「一個國家最珍貴、非凡的遺產，就是擁有保存良好且能持久使用的文學史料……。」美國專門出版大部頭參考工具書的蓋爾公司（原 Gale Research Company，後被併購為 Thomson Gale）所印行的《文學傳記辭典》*Dictionary of Literary Biography*——簡稱 *DLB*，正反應了馬克吐溫這句話，它整理、保存了許多文學家的生平、傳記、評論文獻、手稿、照片……等資料，讓這些文學家和其創作帶給世道人心的影響留傳下來並繼續發揚光大。

事實上，*DLB* 是圖書館員很頭大的一部文學參考書，它從 1978 年開始出版，每年持續在印行，到今年進入第 29 年了，總共已出版了 375 冊，收錄過的作家已達 135,00 人，總字數高達 8 千 4 百萬字。圖書館之所以傷腦筋，乃因這麼龐大的工具書（幾已是大英百科全書的 10 倍了），每年卻繼續在擴增中，書架位置不僅不堪負荷，而且還得經常調整書架來應付每年會湧入的新品呢！（問問圖書館參考館員就可得知必須在原來 *DLB* 應該在的書架上，另設指標，指示讀者到特別為大部頭參考書專設的書架區去尋找，而這個專設書架區，也因新到 *DLB* 不斷增加，必須時常調架。）另外，經費當然也是一個問題，工具書所費不貲，圖書館有時實在無法長期負擔這種曠日持久的參考工具書；筆者在國家圖書館參考室，目前也只看到 1-290 冊，其中這兩年買的，有一大部份，書後還註明是教育部特別經費補助（才得以購買）的呢！

DLB 的特色，還不在於它的龐大和有恆心、毅力的編製精神，最重要的是它的編製者是由三位精通文學史料的教授、學者或藏書家所組成的，不僅確保了這套書的品質，他們蒐集（或懂得如何取得的各種門徑）的各種作家豐富的圖片、照片、檔案、手稿、書信……等資料，也豐富了各冊書的內容和可讀性，而不是成為單調、乏味的條列性辭典。

DLB 主要雖掛名是蓋爾公司發行的，但其另一個合作者“Brucoli Clark Layman, Inc.”才是這套書的主要編印者。Brucoli、Clark、Layman 是三個人名組成的，讀者一定猜想得出這是三個人合組的公司。但這家公司，最先只是布考利（Matthew J. Brucoli—作家兼英文系教授）和克拉克（C.E. Clark——出版業經理，專門印行限量版文學作品）在 1962 年組成的“Brucoli Clark, Inc.”而已，專門出版或代為印製有關文學或社會史的工具書；這當然與兩位創業者的出身背景有關，布考利是耶魯大學畢業，在維吉尼亞大學取得英文碩士及博士，後來

成為有名的「費學」（美國小說家費茲傑羅 “F.Scott Fitzgerald” ——《大亨小傳》作者）權威，他也研究許多 20 世紀的美國作家，如海明威、科曾斯（James Cozzens）等；他蒐集、擁有的文學史料之多和獨特性，會令許多圖書館或者史密遜研究院（Smithsonian Institute）感到汗顏；不過，他也不循私，他把他最重要的費茲傑羅資料和檔案等，寄存在他所任教的南卡羅萊納大學（South Carolina University）哥倫比亞（Columbia）分校的湯瑪士·古柏圖書館（Thomas Cooper Library），供教授、學者利用，這也是全美國收藏最豐、品質最好的「費學」資料中心。

至於克拉克雖是出版業者，但他也是肯揚學院（Kenyon College）學士、韋恩州立大學（Wayne State University）英文碩士，研究、蒐集美國作家霍桑（Nathaniel Hawthorne）的資料，編有不少霍桑的書目。

1975 年，蓋爾公司的總裁瑞夫納（Frederick Ruffner）想要發行一部以北美作家為主的傳記辭典，他找上以編文學書籍，且本身也是文學史料專家的 “Brucoli Clark, Inc.” 公司，於是他們開始合作出版所謂的 DLB —— 這套他們沒想到會持續 29 年以上，至今還廣續在印行的文學大事業。

“Brucoli Clark, Inc.” 公司開始編製 DLB，聘用的第一個職員是雷門（Richard Layman），他是印第安大學學士、路易斯維爾大學（University of Louisville）英文碩士，最後在 “Brucoli Clark, Inc.” 公司所在地的南卡大學取得英文博士，專長也在美國文學，特別是研究硬漢派偵探小說家哈米特（Dashiell Hammett）作品，寫過不少有關其生平傳記和評論的著作。

DLB 初期目標，原先以北美作家為主，但三個熱愛文學史料的學者，一編之下，就無法澆滅一份對文學的熱情，80 年代開始，就決定將目標也指向英國；因之除了 1978 年出版第 1 冊《美國作家在新英格蘭的文藝復興》*The American Renaissance in New England*、第 2 冊《二次大戰後的美國小說家》*American Novelists Since World War II*、1981 年編到第九冊《美國小說家：1910-1945》*American Novelists, 1910-1945* 這卷後，1982 年第十冊就開始穿插出版《當代英國戲劇作家，1900-1945》*Modern British Dramatists, 1900-1945* 這一卷，以後幾乎每年維持 2-10 本的出書速度。1983 年，克拉克從公司半退休，雷門正式加入經營的主角身份，公司改名為 “Brucoli Clark Layman, Inc.”（簡稱 BCL）。這時，BCL 已擁有 20 位編輯人員。克拉克於 1994 年正式退休，2001 年病逝，但 BCL 至今網路介紹的簡介，仍然稱他為副總裁，與雷門並列，布考利則為總裁。

1987 年，DLB 第 56 冊《德國小說作家：1914-1945》*German Fiction Writers, 1914-1945* 出版，顯示 DLB 也將觸角伸向歐洲其他國家了。1997 年第 182 冊的《二次大戰後的日本小說作家》*Japanese Fiction Writers Since World War II*，更開始放眼全球了。這是文學史料作家編書一發不可收拾的結果，目前 Gale 公司也說，DLB 以後可能要收錄從西元 1700 年以後的各國作家。

由前面幾本已舉例的書名，大家大概可發現到 DLB 各冊是以地區、時代、文類等三種方式來區分各冊的，再舉第 4 冊《美國作家在巴黎：1920-1939》*American Writers in Paris*，讀者可猜到這冊一定會收錄海明威的資料，也一定會提到他著名的那本《巴黎的饗宴》的。又如第 22 冊《美國兒童作家，1900-1960》*American Writers for Children, 1900-1960*、第 177 冊《二戰後的義大利



小說作家》*Italian Novelists Since World War II* 等等，都顯示 *DLB* 是著重小範圍但內容詳細式的文學傳記書，而不是範圍很大，但每條條目內容都簡要如流水帳式的 *who's who* 型傳記辭典。*DLB* 每條作家介紹都長達 3000-5000 字，除了文前一小段簡歷外，其他內容包括生平、評論、訪談、著作年表等都盡量收錄，並穿插作家肖像、照片、手稿、筆跡等資料，是一份詳盡式的傳記辭典。*DLB* 收錄的也不只限於小說、詩、散文、戲劇……等傳統文學作家，*BCL* 認為新聞從業人員、出版人員、歷史學者等也同樣對人類心靈的滋養、改造有所貢獻，所以第 46 冊便是《美國文學出版社，1900-1980》*American Literary Publishing Houses, 1900-1980*，第 47 冊《美國歷史學者：1866-1945》*American Historians, 1866-1912*，第 49 冊《美國文學出版社，1638-1899》*American Literary Publishing Houses, 1638-1899*，第 73 冊《美國雜誌記者 1741-1850》*American Magazine Journalists, 1741-1850* 等都可顯示 *DLB* 廣義的文學定義。

DLB 還在正式編號之外，另外印行 19 種所謂的文獻彙編叢書 “Documentary Series”，蒐羅某個作家或某主題更詳盡的相關資料，不過因讀者 and 圖書館反映與正編區隔不易又顯複雜，故在 1999 年之後就納入正式編號之內了，如 2000 年第 219 冊便是《費茲傑羅《大亨小傳》：文獻彙編》*F.Scott Fitzgerald's The Great Gatsby: A Documentary Volume*，收錄有關費氏寫作這部小說的背景資料及其他各種相關資料，連改編成電影，勞勃瑞福所穿的時尚西裝的照片都有收錄在內。此外，*DLB* 為補充新的資料，在 2002 年之前，每年也仿效百科全書出版年鑑（Yearbook），但圖書館哀叫連連（不是更龐大的雪上加霜了嗎？）所以自 2002 年後也取消了。

面對圖書館的慘叫，蓋爾和 *BCL* 公司解釋，*DLB* 雖然龐大，但是它以文類、地區、年代區分部冊，其實就是在讓圖書館或讀者只選自己有興趣或研究的部份購買即可，不必像一般百科全書或連貫性的大部頭工具書，非得全套購買不可。這也是有道理的，研究美國短篇小說的讀者可單挑有關各年代的美國小說家的幾冊買即可；德文系圖書室只買德國各類文學的部份冊數即可。但大型圖書館，仍然無法免掉全套訂購的痛苦。

DLB 近年來，當然也免不了要發展電腦線上版，不過蓋爾公司還是堅持繼續出版書冊版。線上版資料也不完全收錄書上所有資料，何況許多手稿、照片等資料，還是撫摸書冊，比較能感受到作家的心靈傳遞的那股溫暖吧！其實 *DLB* 書後經常編有各冊的彙編索引，找各冊作家的資料並不困難，並非用電腦線上版才能檢索方便。

DLB 帶給我們國內啓示的應是：出版業者對出版參考工具書的重視和毅力、編輯者的專業和熱心，以及對自己對時代使命的追求和信心！圖書館對這樣龐大不知止於何時的工具書，雖然頭疼，但仍然應對他們表示崇高的敬意！